



MINISTERUL EDUCAȚIEI  
ȘI CERCETĂRII  
AL REPUBLICII MOLDOVA

Anexă la Ordinul MEC  
nr. 631 din 31.05.2023

**МЕТОДИЧЕСКИЕ ОРИЕНТИРЫ  
ПО ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО  
ШКОЛЬНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ *РУССКИЙ ЯЗЫК* В УЧЕБНЫХ  
ЗАВЕДЕНИЯХ С РУМЫНСКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЯ  
В 2023-2024 УЧЕБНОМ ГОДУ**

Chișinău, 2023

**ОРГАНИЗАЦИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА  
ПО ШКОЛЬНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ  
РУССКИЙ ЯЗЫК  
(в учебных заведениях с обучением на румынском языке)  
в 2023-2024 УЧЕБНОМ ГОДУ**

**I. Общие положения**

*РУССКИЙ ЯЗЫК* (в учебных заведениях с обучением на румынском языке) является базовой, обязательной учебной дисциплиной куррикулярной области *Язык и общение (Limba și comunicare)* для гимназического образования (V-IX классы).

Современная модернизация образования в Республике Молдова основывается на компетентностном и личностно-ориентированном подходе в обучении. Этот факт способствует формированию ученика как личности, готовой стать активным и ответственным гражданином Республики Молдова, обладающим сформированными базовыми компетенциями.

В соответствии с положениями Кодекса об образовании Республики Молдова №152/2014, общение на родном / иностранном / изучаемом языке (в данном случае на русском языке) – это ключевая компетенция, определяющая завершенность образовательного процесса, что подчеркивает вес дисциплины в формировании профиля выпускника для каждой ступени обучения.

Чтобы все учащиеся достигли успеха, в учебный процесс активно внедряются современные дидактические технологии.

Компетентностный подход акцентирует внимание на результате образования, причем в качестве результата рассматривается не сумма усвоенной информации, а способность человека действовать в различных проблемных ситуациях; это направленность обучения на развитие комплекса качеств обучающихся, необходимых для формирования социальной мобильности ученика, которая проявляется в способности осуществлять деятельность в меняющихся условиях, в развитии личности, способной и желающей успешно общаться и самостоятельно совершенствоваться в дальнейшей профессиональной деятельности.

Развитие коммуникативной компетенции и её базисных составляющих: речевой, языковой, предметной, прагматической, социокультурной компетенций – выдвигается в качестве ведущей стратегии обучения русскому языку как неродному.

Русский язык как мировоззренческий предмет призван обеспечить единство и взаимодействие языка, культуры, личности в процессе обучения и развития этой личности.

**1.1. Внедрение и реализация предметного Куррикулума.**

В 2023-2024 учебном году обучение Русскому языку в V-IX классах будет проводиться в соответствии с Куррикулумом 2019 года, остаются актуальными методические письма организации учебного процесса 2020-2021 учебного года, 2021-2022 учебного года, 2022-2023 учебного года, которые есть на сайте Министерства образования и исследований РМ (<https://mecc.gov.md/ro/content/invatamint-general>).

## 1.2. Нормативная база.

Основополагающими документами, определяющими стратегическое направление организации преподавания дисциплины *Русский язык*, являются:

- 1) Кодекс об образовании Республики Молдова (№ 152 от 17 июля 2014 года).
- 2) Учебный план для начального, гимназического и лицейского уровня образования на 2023-2024 учебный год (PLANUL-CADRU pentru învățământul primar, gimnazial și liceal anul de studii 2023-2024, aprobat prin Ordinul Ministrului Educației și Cercetării nr.200 din 28.02.2023).
- 3) Куррикулум по учебной дисциплине *Русский язык* для гимназий с румынским языком обучения, утвержден приказом МОКИ № 906 от 17 июля 2019 г.;
- 4) Гид по внедрению Куррикулума по дисциплине *Русский язык* для гимназий с румынским языком обучения, 2019 г.
- 5) Инструкция по заполнению классного журнала в 2023-2024 учебном году (Приказ МОИ РМ №382/2023).
- 6) Положение об оценивании школьных результатов, переводе и выпуске в начальном и среднем образовании (приказ МОКИ № 70/2020).
- 7) Инструкция по регламентированию домашнего задания (приказ № 1249 от 22.08.2018) ([https://mecc.gov.md/sites/default/files/instructiune\\_teme\\_pentru\\_acasa.pdf](https://mecc.gov.md/sites/default/files/instructiune_teme_pentru_acasa.pdf))
- 8) Программа внеклассной деятельности и мероприятий (приказ МОИ РМ № 26/2023)
- 9) Методология распределения рабочего времени дидактических кадров в общем среднем образовании (приказ МОКИ № 726/2021, опубликованный в Monitorul Oficial No186-189 ст. 962)

## II. Календарное и поурочное планирование

В 2023-2024 учебном году календарное планирование для V- IX классов составляется на основе Куррикулума-2019 года и Гида по внедрению Куррикулума-2019 для школьной дисциплины *Русский язык*, в котором отражено распределение часов по учебным единицам. Вариативность распределения часов по темам зависит от уровня подготовленности класса. Кроме Куррикулума при планировании используется школьный учебник и другие дидактические материалы (таблицы, тесты, аудио- и видеоматериалы, компьютерные программы и др.)

Календарно-тематическое планирование учитель может разрабатывать как на весь учебный год, так и на каждый семестр отдельно.

В календарном планировании должны быть предусмотрены часы первичного (ПО) и суммативного оценивания (СО).

В течение учебного года можно корректировать распределение часов по темам, обращая большее внимание на более актуальные темы, на базе которых формируются специфические компетенции.

Также при планировании учитываются **единицы компетенций**, которые в Куррикулуме разбиты по классам по степени усложнения и способствуют формированию *специфических компетенций* в целом к концу изучения предмета. Уровень их сформированности в полном объеме проверяется в конце учебного года, а также в конце каждого модуля и выборочно – для формативного оценивания при изучении модуля.

Именно единицы компетенций и единицы содержания должны быть положены в основу планирования всего учебного процесса.

Особое внимание следует уделить результатам обучения (продуктам), которые перечислены в Куррикулуме в конце каждой представленной специфической компетенции. Учитель ориентируется на перечисленные продукты, хотя вправе изменить их перечень в зависимости от различных факторов.

Долгосрочное (календарно-тематическое) планирование возможно в различных вариантах, предложенных в Гиде по внедрению Куррикулума-2019 для школьной дисциплины *Русский язык*. Учитель может использовать ту модель, которая ему удобней для реализации поставленных задач и достижения результата. Календарно-тематическое планирование демонстрирует последовательность формирования и развития единиц компетенций, а также специфических и ключевых компетенций. В конце каждого модуля необходимо замерять уровень сформированности тех единиц компетенций, над которыми проводилась работа в течение всего модуля.

В планировании должны быть указаны часы, предусмотренные для проведения первичного (для VI-IX классов) и суммативного оценивания (для V-IX классов).

После утверждения администрацией календарно-тематического планирования учитель имеет право на протяжении учебного года вносить в него корректировки (графа **Примечания**).

Куррикулум является ориентиром в деятельности учителя и учащихся, но не догмой. Он предполагает творческий подход и свободу выбора учителя.

У учащихся должны быть обязательно сформированы перечисленные в Куррикулуме специфические компетенции, необходим ориентир на представленное содержание обучения. Однако учитель имеет право:

- применять индивидуальный подход, дополнять и изменять рекомендованные виды учебной деятельности и перечисленные продукты;
- проектировать и осуществлять оригинальные дидактические стратегии преподавания – учения – оценивания, выбирая различные методы, приемы и техники.

На основе предметного Куррикулума учителя составляют **индивидуализированные учебные планы** для учащихся с *особыми образовательными потребностями*. Индивидуализированные планы рекомендуется составлять и для учащихся VI-IX классов, прибывших из-за границы, не изучавших ранее русский язык.

Фокусирование обучения на формировании компетенций не исключает понятия **операциональные цели**, а наоборот, предполагает его использование при составлении **дидактического проекта урока**. Цели урока позволяют конкретизировать те единицы компетенций, которые формируются и развиваются.

Учитель сам определяет приоритетные единицы компетенций для урока и конвертирует их в цели. Цели формулируются во взаимосвязи с темой и типом урока. Количество целей варьируется от 4 до 6.

**Важно!** При составлении целей урока учителю необходимо использовать конкретные глаголы, описывающие действия, посредством которых ученики продемонстрируют свои умения и навыки, которые можно **четко замерить**: (учащийся сможет / будет способен) *назвать, описать, создать, сформулировать, пересказать, создать монологическое высказывание, составить диалог, написать эссе* и т.д.

Учителю предоставляется право самостоятельного выбора в определении форм и видов своей деятельности и деятельности учащихся на уроке, следуя, однако, требованиям Куррикулума.

На этапе комплексного обучения русскому языку (в V-VII классах) доминируют учебные действия по овладению навыками слушания и воспроизведения речевых образцов, обогащению лексического запаса учащихся, отработке навыков орфоэпического произношения и выразительного чтения, по формированию орфографического письма и т.д. Одной из главных целей комплексного обучения является отработка механизмов речи соотносительно с ее видами: аудированием, говорением, чтением, письмом.

На этапе интегрированного обучения (в VIII-IX классах) преобладает учебная деятельность по применению и интеграции знаний, умений и навыков из разных областей учебных дисциплин, в первую очередь, литературы, в процессе спонтанной речевой деятельности. На этом этапе развиваются специфические компетенции на основе художественных произведений, объединенных в литературно-тематические блоки, а также текстов других стилей и жанров.

При планировании урока важное место отводится работе с *Инструкцией о дозировании домашних заданий* (2018 год). Перспективное планирование домашнего задания необходимо с целью развития личностных качеств учащихся. Домашнее задание

- способствует привлечению учащихся к самостоятельной деятельности, стимулирует их личностное развитие;
- дает возможность индивидуализировать обучение;
- развивает определенные качества личности;
- повышает интерес к учебе;
- развивает творческие способности учеников.

Домашние задания должны быть разнообразными, что будет побуждать интерес учащихся к учебе, повышать их мотивацию. Обязательно необходимо выделять на уроке время для проверки и оценки выполнения задания.

С целью повышения мотивации изучения русского языка необходимо всю систему работы на уроке ориентировать на личность ученика, учитывать его интересы и потребности, связывать с решением коммуникативных задач и проблем, актуальных для учащихся. На занятиях, в первую очередь, необходимо обсуждать те коммуникативные ситуации и проблемы, с которыми ученики могут столкнуться в реальной жизни. Ориентиром может служить тематика бесед и дискуссий, предложенная Куррикулумом.

Современные подростки интересуются информационными технологиями, отдают предпочтение интерактивным занятиям и игровым технологиям, что необходимо принимать во внимание при составлении дидактических проектов уроков.

Можно использовать разнообразные сервисы, инструменты и платформы ([Adventr.Tv](http://Adventr.Tv), H5P, PlayPosit, [LearningApps](http://LearningApps), Genially, Learnis, OnlineTestPad и др.), которые помогут учителю внести интерактивность в задания. С помощью этих инструментов можно создавать упражнения и тесты.

Стоит обратить внимание, что командой преподавателей русского языка РМ был создан целый ряд видеоуроков и игровых онлайн заданий на базе Куррикулума-2019. Их можно использовать на уроках, а также для индивидуальной деятельности учащихся в том случае, если ребенок по какой-либо причине не посещал занятия в школе. Этот цифровой дидактический ресурс можно найти в Интернете на платформе <http://educatieonline.md>.

Данные ролики служат хорошим инструментом для учителя и помогут в формировании специфических компетенций учащихся.

Учителям рекомендуется активно использовать приложение бесплатного конструктора <https://educatieinteractiva.md/> и создавать свои собственные цифровые ресурсы (упражнения, игры, викторины, тесты, интерактивное видео, кроссворды, интерактивные карты и карточки, рабочие листы), которые будут адаптированы к уровню класса и дополнять аутентичные источники.

Интеграция цифровых продуктов в учебный процесс обусловлена современными изменениями, произведенными на европейском и национальном уровне, направленными на важность развития цифровых навыков учащихся. Учителям рекомендуется мотивировать учащихся самостоятельно создавать различные продукты в цифровом формате на основе конкретных задач.

**Внимание!** Цифровым продуктом может считаться любая продуктивная деятельность, работа, созданная учеником и/или преподавателем с помощью современных информационных технологий, например, документ в формате Word или Power Point, аудиозапись, видеоряд, страница блога, вики-страница, портфолио, журналы, концептуальные/ ментальные карты, викторины, интерактивные онлайн-плакаты и т. д.

### Ш. Оценивание результатов обучения

В течение всего учебного процесса необходимо осуществление обратной связи и текущего оценивания, которые необходимы для получения информации о позитивной (негативной) динамике в ходе формирования и развития компетенций учащихся. Это необходимо для корректировки процесса преподавания / обучения. Оценочная система предполагает использование как традиционных, так и современных форм и видов оценивания.

В настоящее время наиболее часто встречается такой вид оценивания, как тестирование. Однако нельзя забывать, что тестирование – это только один из видов контроля и оценивания знаний, умений и навыков учащихся, причем при его использовании проверяется только письменная речь. Основное же внимание при обучении русскому языку как неродному уделяется обучению устной речи учащихся (аудирование и говорение). Следовательно, в первую очередь, необходимы оценивание и контроль устных видов речевой деятельности.

Следует обратить первостепенное внимание на проверку таких значимых компонентов компетенций учащихся, как умения и навыки, а также практическое использование знаний, с этой целью учителю рекомендуется использовать различные виды оценивания: устный опрос, письменная работа, тест, проект, портфолио, самооценивание и др.

В начале учебного года в **VI - IX классах** проводится первичное оценивание (ПО) для выявления уровня сформированности компетенций учащихся по предмету. Формы первичного оценивания определяются учителем. Данный вид контроля оценивается, но отметки в школьный журнал за него не проставляются. Результаты обсуждаются с учениками, проводится коррекция.

**Примечание.** В V классе первичное оценивание не планируется отдельным уроком, т.к. учитель может выявить уровень класса во время уроков устного периода.

Если во время первичного оценивания (в VI - IX классах) были выявлены пробелы, учителю необходимо построить свой план работы так, чтобы уделить данным темам больше времени и дать возможность всем учащимся восстановить знания, необходимые для формирования и развития определённых компетенций.

После изучения каждого модуля проводится контроль и оценивание пройденного, определяется уровень сформированности определенных единиц компетенций. Учитель может объединить два небольших модуля в содержание общего суммативного оценивания, в этом случае в школьном журнале нужно указать название двух модулей, по которым проводится контроль.

Целесообразно проводить не более 2-х контрольных работ (СО) в V классе и не более 4-х контрольных работ (СО) в VI-IX классах в год на основе тестирования.

Компьютерное оценивание представляет собой альтернативу традиционному оцениванию, обеспечивая равные условия для всех учащихся. Данный вид оценивания является весьма актуальным.

Предлагаем некоторые платформы с открытым доступом, которые могут быть использованы учителями для разработки электронных тестов: Hot Potatoes <http://hotpot.uvic.ca/>; Classtools <http://classtools.net/>; Testmoz <https://testmoz.com/>; Kubbu <http://www.kubbu.com/>; Online Test Pad <https://onlinetestpad.com/>; Мастер-тест <https://master-test.net/>; конструктор <https://educatieinteractiva.md/> и др.

В целях объективности выставления отметок необходимо ориентироваться на Референциал. С критериями оценивания, дескрипторами знакомятся и учащиеся, что будет способствовать развитию у них навыков самооценивания (см. *Referențialul de evaluare a competențelor specifice formate elevilor*. Chișinău, 2014. с. 127-132).

При проверке письменных работ (во всех классах) орфографические ошибки, не нарушающие коммуникации, исправляются, но не влияют на отметку учащихся (за исключением тем, изучаемых в текущий момент или уже изученных).

**Внимание!** Первые две недели для учащихся пятых классов не задаются домашние задания. Учащимся пятых классов в начале учебного года (сентябрь-октябрь) не ставятся отметки, что помогает учащимся пройти адаптивный период от оценивания на базе дескрипторов, как это было в начальной школе, к постепенному переходу к оцениванию при помощи отметок. В этом случае следует опираться на положения пунктов 45, 46 *Положения об оценивании и оценки результатов обучения, переводе и окончании начального и общесреднего образования*, утвержденного приказом МОКИ № 70 от 30.01.2020.

#### IV. Мульти/меж – трансдисциплинарный подход

Современное образование направлено на формирование интеллектуально развитой личности с целостным гармоничным мировоззрением, с пониманием глубины связей явлений и процессов окружающего мира. В свете современных задач всестороннего развития личности школьника особо важное значение приобретает сегодня проблема междисциплинарных связей. Реализация междисциплинарных связей на уроках русского языка способствует более глубокому пониманию литературного произведения, продуктивно развивает личностные качества, а также соответствует актуальному методическому опыту и запросам современной школы.



Междисциплинарность и трансдисциплинарность рассматриваются как формы интеграции обучения путем установления взаимосвязей между школьными дисциплинами, направленными на формирование трансдисциплинарного мышления и сознания. Данный подход предлагает реализацию интегрированной учебной деятельности, которая позволяет применять и переносить знания и навыки от одного школьного предмета к другому и способствует процессу формирования и развития ключевых компетенций.

Мульти-/меж- и трансдисциплинарная деятельность предполагает комплексный подход к обучению, сфокусированный на реальных проблемах в повседневных контекстах, с упором на поиск решений для развития жизненных навыков, предлагая учащимся широкую картину явлений, ситуаций с точки зрения различных дисциплин.

Основным методом, применяемым в технологии междисциплинарного обучения, является метод исследования или открытия, который позволяет решать следующие задачи: развитие продуктивного мышления высокого уровня; формирование элементарных навыков исследовательской работы; обеспечение самостоятельности в обучении; создание условий для поддержки интереса к интеллектуальному и коллективному труду, выдвижению новых идей и др.

Для внедрения и реализации междисциплинарного подхода учитель может в течение учебного года организовать выполнение 1-2 проектов, объединяющих научные направления разных школьных дисциплин; разработать интегрированные уроки / внеклассные мероприятия с привлечением 2-3 учителей, которые преподают другие предметы; провести один день мульти-/меж-, трансдисциплинарных мероприятий в течение года или семестра (по согласованию с администрацией образовательного учреждения).

Темы, предлагаемые для мульти-/меж- и трансдисциплинарных занятий, должны быть соотнесены с содержанием Куррикулума.

Мульти-/меж- и трансдисциплинарные мероприятия могут разрабатываться и осуществляться в рамках своей дисциплины с получением единого продукта.

## **V. Внеклассная деятельность учащихся**

В течение учебного года следует привлекать учащихся к участию в конкурсах, олимпиадах, конференциях по русскому языку как в традиционном, так и в онлайн формате. О данных предложениях можно ознакомиться на официальных сайтах МОИ РМ, ГУОМС, РЦНК, университетах Республики Молдова и др.

С целью повышения интереса учащихся к литературе, повышения уровня грамотности, расширения читательского кругозора рекомендуется с октября месяца начинать подготовку к Международному конкурсу чтецов «Живая классика», с положением конкурса можно ознакомиться на сайте <https://youngreaders.ru/>.

Для учащихся с творческими способностями рекомендуется участие в школьной конференции «Проба пера». Лучшие работы могут быть напечатаны в газете «Русское слово».



## VI. Учебное обеспечение

В 2023-2024 учебном году в гимназиях и лицеях с румынским языком обучения рекомендованы следующие учебники, изданные в Республике Молдова и утвержденные Министерством образования и исследований.

Класс	Название	Год	Авторы	Издательство
V	Русская речь	2020	Волковская М., Горбачева Н., Коваленко С.	Кишинэу, Prut
VI	Русский язык	2020	Пригорски А., Лука Е., Шиловски Б.	Кишинэу, Prut
VII	Русский язык	2023	Волковская М., Горбачева Н.	Кишинэу, Prut
VIII	Русский язык и литературное чтение	2013	Волковская М., Горбачева Н.	Кишинэу, Prut
IX	Русский язык и литературное чтение	2013	Волковская М., Горбачева Н.	Кишинэу, Prut

Следует обратить внимание, что в этом учебном году используются переизданные учебники для V и VI классов, которые изменены с учетом Куррикулума-2019. Учебник для VII класса является новым и создан на базе Куррикулума-2019.

Для VIII – IX классов за основу берутся старые учебники. Учителю необходимо адаптировать материал учебника в соответствии с Куррикулумом 2019 года. Можно взять за основу содержание обучения, представленное в учебниках, но осовременить устаревшие тексты, формулировку тем, дополнить предложенные задания и упражнения интерактивными видами деятельности. Учитель вправе заменять тексты и задания в соответствии с рекомендациями Куррикулума 2019 года. Больше внимание следует уделить не **содержанию** обучения, а формированию и развитию **специфических компетенций**. Для этого можно использовать на уроке не только учебник, но и другие дидактические материалы, рабочие тетради, словари, справочники, онлайн ресурсы открытого доступа, видеоуроки, предложенные на платформе <http://educatieonline.md/>, цифровые задания, карточки ресурса <https://educatieinteractiva.md/> и др.

**Важно!** Любые вспомогательные дидактические средства не являются обязательными. Дополнительные или вспомогательные дидактические материалы, соответствующие содержанию Куррикулума 2019 года, должны быть отобраны и рекомендованы учителем, учитывая финансовые возможности родителей. **Запрещается принуждать** родителей приобретать альтернативные учебники или другие дополнительные учебные материалы. Школьной администрации следует исключать излишнее злоупотребление вспомогательными дидактическими ресурсами.

Разработку авторских и использование готовых цифровых ресурсов в обучении необходимо рассматривать как фактор повышения уровня профессиональной компетентности учителя-предметника. В связи с этим на местном или муниципальном / районном / республиканском уровне рекомендуется проводить семинары, конференции, мастер-классы, тренинги, способствующие внедрению цифровых технологий.

## VII. Организационно-методическая деятельность учителя

На семинарах в 2023-2024 учебном году рекомендуется обсудить следующие темы:

- 1) Методический портфель учителя XXI века.
- 2) Средства повышения мотивации изучения русского языка как неродного.
- 3) Использование цифровых и видеоресурсов на уроках русского языка как неродного при дифференцированном подходе.

**Тырсынэ Даниела**, главный консультант,  
Управления общего образования,  
Министерство образования и исследований,  
высшая дидактическая категория

**Ольга ЛЯШЕНКО**, высшая дидактическая  
степень, директор ПУ ТЛ «ОЛИМП», мун.  
Кишинэу

**Мария ВОЛКОВСКАЯ**, доктор  
педагогике, конференциар